



A 367561



© 2008 AGI Information Management Consultants
May be used for personal purposes only or by
libraries associated to dandelion.com network.



ACTA VECTIGALIA REGNI NAVARRÆ

Documentos financieros para el estudio de la Hacienda Real de Navarra

Registros de la Casa de Francia Luis I el Hutín 1306-1307

Serie I: Comptos Reales. Registros
TOMO VII

Publicados bajo la dirección de
JUAN CARRASCO
Con la colaboración de
PASCUAL TAMBURRI e ÍÑIGO MUGUETA



Gobierno de Navarra
Departamento de Educación y Cultura

SUMARIO

PRELIMINAR	15
-------------------------	----

COMPTOS PARTICULARES, 1306

72. Compto de Jean de Villiers, merino de la Ribera

<i>Compto de Jean de Villiers, merino de la Ribera</i> [1-236; 256-538]	
Recepta de dineros	37
Expensa de dineros	42
<i>Compto entre Guillermo de Lahala, tesorero de Navarra, y el merino</i> [237-255]	
Receptas y expensas de trigo, cebada y avena.....	50

73. Compto de Raoul de Chamblon, baile de Tudela

<i>Compto de Raoul de Chamblon, baile de Tudela</i> [1-629; 644-673]	
Recepta de dineros	67
Expensa de dineros	85
<i>Compto entre Guillermo de Lahala, tesorero de Navarra, y el merino</i> [630-643]	
Recepta y expensa de trigo	94
Recepta y expensa de cebada y avena.....	95

74. Compto de Miguel Baldovin, justicia de Tudela

<i>Compto de Miguel Baldovin, justicia de Tudela</i> [680-724]	
Recepta y expensa de dineros	97

75. Compto de Martín Jiménez, recibidor de Olite

<i>Compto de Martin Jimenez, recibidor de Olite</i> [1-81]	
Recepta y expensa	101

76. Compto de Pablo Bechavena, merino y baile de Sangüesa, con Roncal, Salazar, Ustés y Navascués

<i>Compto de Pablo Bechavena, merino de tierras de Sangüesa [1-810; 844-857]</i>	
Recepta de dineros	107
Expensa de dineros	116
Recepta y expensa de trigo	120
Recepta y expensa de cebada y avena	133
<i>Compto de Pablo Bechavena, baile de Sangüesa [811-843]</i>	
Recepta y expensa de dineros	141
Recepta y expensa de trigo y otros cereales	143
<i>Compto entre el maestre Guillem de la Hala, tesorero de Navarra, y el merino [858-896]</i>	
<i>Compto de Juan López de Urroz, almirante de Roncal [897-908]</i>	
Recepta y expensa	146
<i>Compto de Arnalt Ochoa, almirante de Salazar [909-917]</i>	
Recepta y expensa	147
<i>Compto de Sancho Rodríguez de Lumbier [918-923]</i>	
Recepta de dineros	148
<i>Compto de Íñigo Rodríguez de Aibar [924-926]</i>	
Recepta de dineros	148

77. Compto de Diego López de Arbizu, merino de Pamplona

<i>Compto de Diego López de Arbizu, merino de Pamplona [1-614]</i>	
Recepta y expensa de dineros	149
Recepta y expensa de trigo y otros cereales	165
<i>Compto entre el maestro Guillem de la Hala, tesorero de Navarra y el merino [615-634].</i>	
Atrasos y balances	177

78. Compto de Pedro Ramón de Rabastens, merino de Estella

<i>Compto de Pedro Ramon de Rabastens, merino de Estella [1-356; 389-780]</i>	
Recepta y expensa de dineros	179
<i>Compto inter-receptores y el merino [357-388]</i>	
Atrasos y balances	196
Recepta y expensa de trigo y otros cereales	198

79. Compto de Juan de Portilla, baile de Estella

<i>Compto de Juan de Portilla, baile de Estella</i> [1-166; 196-216]	
Recepta de dineros.....	219
Expensa de dineros	224
<i>Compto entre el tesorero y el baile</i>	
Atrasos y balances	226
Recepta y expensa de grano	228

**80. Compto de Martín Ochoa, preboste de Estella,
y de García de Resa, baile de Roncesvalles**

<i>Compto de Martín Ochoa, preboste</i> [1-23]	
Recepta y expensa de dineros.....	231
<i>Compto del baile de Roncesvalles</i> [24-28]	
Recepta y expensa de dineros.....	232

**81. Compto de Juan Ysarn, alcaide del castillo de San Juan y
baile de las tierras navarras de Ultrapuertos**

<i>Compto de Juan de Ysarn, alcaide y baile de San Juan</i> [1-240]	
Recepta de dineros.....	235
Expensa de dineros	240
Recepta y expensa de trigo, avena, mijo y habas	244
Atrasos y balances	246
<i>Compto de Oger de Mauleón, de la molienda de los molinos de San Juan</i> [241-279]	
Recepta y expensa de los dichos molinos	247

LIBRO DE LA TESORERÍA Y [COMPTO DEL TESORERO EXTRAMERINÍAS Y BAILÍAS] DE 1306

82. *Compto de Guillermo de la Hala, tesorero del reino*

Compto de Guillermo de la Hala con merinos, bailes y otros oficiales [1-4545]

A. *Recepta y expensa de dineros*

1.	Compto de Jean de Villiers, merino de la Ribera [1-231]	251
2.	Compto de Raoul de Chamblon, baile de Tudela [232-830]	263
3.	Compto de Pedro Miguel Baldovin, justicia [831-864]	286
4.	Compto de Martin Simón, preboste de Olite [865-920]	288
5.	Compto de Pablo Bechavena, merino de Sangüesa [921-1206] ...	291
6.	Compto de Pablo Bechavena, baile de Sangüesa [1207-1238]	303
7.	Compto de Juan López de Urroz, almirante de Roncal [1239-1241] ..	305
8.	Compto de Arnaldo Ochoa, almirante de Salazar [1242-1247]	306
9.	Compto de Sancho Rodríguez de Lumbier [1248-1255]	306
10.	Compto de Diego López de Arbizu, merino de Pamplona [1256-1583]	307
11.	Compto de Juan Íñiguez, baile de Pamplona [1584-2276]	322
12.	Compto de Juan Pérez de Oloriz, baile de Puente la Reina [2277-2291]	358
13.	Compto de Pedro Remón de Rabastens, merino de Estella [2292-2648]	359
14.	Compto de Juan Portiella, baile de Estella [2649-2814]	375
15.	Compto de Martín Ochoa, preboste de Estella [2815-2833]	382
16.	Compto de García Garayoa, baile de Roncesvalles [2834-2836] ...	383
17.	Compto de Juan Ysardi, baile de San Juan de Pie de P. [2837-3027]	384

B. *Recepta y expensa en trigo y otras especies*

18.	Compto de Jean de Villiers, merino de la Ribera [3028-3266]	393
19.	Compto de Raoul de Chamblon [3267-3295]	405
20.	Compto de Pablo Bechavena, merino de Sangüesa [3296-3794] ..	407
21.	Compto de la bailía de Sangüesa [3795-3808]	427
22.	Compto de Juan López de Urroz, almirante del Roncal [3809-3813]	428
23.	Compto del almirante de Salazar y Navascués [3814-3819]	428
24.	Compto de Diego López de Arbizu, merino de Pamplona [3820-4093]	428
25.	Compto de Juan Íñiguez, baile de Pamplona [4094-4109]	440

26.	Compto de Pedro Remón de Rabastens, merino de Estella [4110-4487]	441
27.	Compto de Juan de Portilla, baile de Estella [4532-4545]	460
28.	Compto de Johan Ysarn, baile de San Juan de Pie de Puerto [4488-4531]	458

82 bis. Compto de Guillermo de la Hala, tesorero de Navarra

29.	Compto del tesorero del reino extramerinías y bailías [1-368]	463
-----	---	-----

COMPTOS PARTICULARES, 1307

83. Compto de Jean de Villiers, merino de la Ribera

Compto de Jean de Villiers, merino de la Ribera [1-224;244-535]

Recepta de dineros	497
Expensa de dineros	502

Compto entre Guillermo de Lahala, tesorero de Navarra, y el merino [225-243]

Atrasos y balances	510
Recepta expensa y venta de trigo.....	511
Recepta y expensa de cebada, avena y otros artículos	525

84. Compto de Raoul de Chamblon, baile de Tudela

Compto de Raoul de Chamblon, baile de Tudela [1-615;637-674]

Recepta de dineros	531
Expensa de dineros	549

Compto entre el maestro Guillem de la Hala, tesorero y el baile [616-636]

Recepta y expensa de trigo	557
Recepta y expensa de cebada y avena.....	558

85. Compto de Martín Jiménez, preboste de Olite

Compto de Martín Jimenez, preboste de Olite [1-76]

Recepta y expensa de dineros	561
------------------------------------	-----

<i>Compto entre el tesorero y el mencionado preboste [77-92]</i>	
Atrasos y balances	566
 86. <i>Compto de Pablo Bechavena, merino y baile de Sangüesa, con Roncal, Salazar, Ustés y Navascués.</i>	
<i>Compto de Pablo Bechavena, merino de Sangüesa [1-815]</i>	
Recepta y expensa de dinero	569
Recepta y expensa de trigo, cebada y avena	582
<i>Compto de la bailía [816-867]</i>	
Recepta y expensa de dineros y grano	604
<i>Compto entre Guillem de la Hala, tesorero y el merino [868-887]</i>	
Atrasos y balances	607
<i>Compto de Martín López de Urroz, almirante de Roncal y Salazar [888-918]</i>	
Recepta y expensa de dineros y grano	609
<i>Compto entre el tesorero y el almirante [919-924]</i>	
Atrasos y balances	610
 87. <i>Compto de Diego López de Arbizu, merino de Pamplona [incompleto]</i>	
<i>Compto del dicho merino [1-123; 140-304]</i>	
Recepta y expensa de trigo	611
<i>Compto entre el tesorero y el merino de las Montañas [124-139]</i>	
Atrasos y balances	617
Recepta y expensa de cebada	617
 88. <i>Compto de Juan Pérez de Oloriz, preboste de Puente</i>	
<i>Compto de Juan Pérez de Oloriz, preboste de Puente la Reina [1-24]</i>	
Recepta y expensa de dineros	627
<i>Compto entre el tesorero y el mencionado preboste [25-27]</i>	
Atrasos y balances	628
 89. <i>Compto de Pedro Ramón de Rabastens, merino de Estella</i>	
<i>Compto de Pedro Ramón de Rabastens [1-362; 391-915]</i>	
Recepta y expensa de dineros	631

Compto entre el receptor y el merino [363-390]

Atrasos y balances	648
Recepta y expensa de cebada y avena.....	650
Recepta, expensa y venta de trigo.....	655
Atrasos, receptas y expensas de cebada y avena	669

90. Compto de Nicolás, portero y baile de Estella

Compto de Nicolás, portero y baile de Estella [1-160; 177-188]

Recepta y expensa de dineros.....	679
-----------------------------------	-----

Compto entre el tesorero y el baile [161-176]

Atrasos y balances	686
Recepta y expensa de trigo	687

**91. Compto de Martín Ochoa, preboste de Estella,
y de García de Garayoa, baile de Roncesvalles**

Compto de García de Garayoa, baile [1-6] 689

Compto de Martín Ochoa, preboste[7-25] 689

Compto entre el tesorero y el preboste [26-29]..... 690

**92. Compto de Juan Ysarn, alcaide del castillo de San Juan
y baile de las tierras navarras de Ultrapuertos**

Compto de Juan de Ysarn, alcaide y baile de San Juan [1-233]

Recepta y expensa de dineros.....	693
Recepta y expensa de trigo, avena, mijo y habas	702

Compto entre el tesorero y Juan Ysarn [234-247]

Atrasos y balances	705
--------------------------	-----

93. Compto del vaquero del rey

Compto del vaquero del rey en cabaña real [1-6]..... 707

**94. Compto de Jean de Joinville, señor de Sully y senescal
de Pamplona [incompleto]**

Compto de Jean de Joinville , senescal de Pamplona [1-1956]

Recepta de dineros en la merindad	709
---	-----

Recepta de dineros en la bailía de Pamplona	727
Recepta de la bailía de Sangüesa, tierras Roncal y Salazar y bailía de Roncesvalles.....	761
Recepta de la bailía de San Juan de Pie de Puerto.....	763
Peajes, derechos del sello, multas y otras rentas	767
Expensa de dineros	772

ÍNDICES

Índice de láminas	815
Índice onomástico	835